

Instrucțiuni de folosire

Thermo Call TC3



Informatii Generale

Stimate client Webasto,

Vă mulțumim pentru achiziționarea noului Thermo Call TC3. Acest produs vă oferă un mod convenabil, inovator de a opera încălzitoarele stationare Webasto. Aceste instrucțiuni de utilizare completează explicațiile oferite de service-ul care efectuează instalarea și sintetizează funcțiile Thermo Call TC3.

Pentru a opera aparatul este necesară o cartelă SIM care nu este inclusă în setul de livrare. Webasto nu poate da nicio garanție pentru cartela SIM utilizată. Funcția trebuie să fie verificată separat în cazuri individuale. Pentru detalii legate de cartela SIM, vă rugăm să consultați instrucțiunile de instalare ale produsului. Vă rugăm să rețineți faptul că toate datele care au fost salvate pe cartela SIM vor fi șterse odată cu punerea modulului GSM. Utilizarea în zone apropiate de frontieră sau în străinătate poate duce la costuri semnificativ mai mari din cauza tarifelor de roaming. Luați legătura cu operatorul de rețea cu privire la costurile de funcționare suportate de apeluri naționale și internaționale sau mesaje text. Costurile de operare provin din utilizarea funcției de feedback a Thermo Call TC3 și nicio responsabilitate poate fi acceptată pentru acestea. Funcția de feedback poate fi dezactivată. Veți găsi detalii în lista de posibile comenzi mesaje text.

Notă:

Aceste instrucțiuni de utilizare se aplică numai la Thermo Call TC3 cu o versiune de firmware începând cu V3.2.

Pentru informații suplimentare, a se vedea marcajul de pe modulul GSM: Identnr. 7100353 cu Index C sau mai mare.

Intrebuintare

Încălzitorul stationar poate fi controlat de la distanță prin telefon. Toate telefoanele de rețele mobile sau fixe cu apelare ton sunt adecvate pentru utilizare ca unități de control. Acest lucru vă permite să operați încălzitorul stationar în cel mai simplu mod posibil. Nu este posibilă numai selectarea duratei de pornire, dar, de asemenea, pre-programarea unui timp de pornire în următoarele 24 de ore.

Aplicații mobile, "Apps", sunt oferite pentru Apple, Windows Phone 8 și Android. Nota:

- Înainte de punerea în TC3, vă rugăm să respectați instrucțiunile de utilizare generale pentru încălzitoarele stationare Webasto și locația autovehiculului în ceea ce privește stabilirea unei conexiuni.
- În modul de încălzire, încălzitorul vehiculului trebuie să fie setat la "cald" înainte de a părăsi vehiculul. În modul de încălzire și ventilație, comutatorul ventilatorului

vehiculului trebuie să fie în poziția 1 în cazul ventilatorului cu 3 viteze și în poziția 2 în cazul ventilatorului cu 4 viteze. În cazul unui ventilator cu variabile infinite, trebuie să se seteze la cel puțin 1/3 din capacitatea ventilatorului.

- Atât la Thermo Top E / C cât și la Thermo Top Evo, vă recomandăm să setați timpul de încălzire, în conformitate cu timpul de conducere ulterior, pentru a preveni descărcarea bateriei. Cu un timp de conducere de aprox. 30 de minute (pe sens), vă recomandăm să setați o perioadă de încălzire de 30 de minute.

Modulul GSM este setat la un timp de încălzire de 60 de minute din fabrică. Timpul de încălzire poate fi setat între 1 și 999 minute. Încălzire continuă este de asemenea posibilă. Detalii sunt oferite în paginile următoare.

- Se recomandă să schimbați codul de acces Thermo Call TC3 de la formatul standard de 1234 la unul personalizat. Veți găsi detalii în lista de posibile comenzi mesaje text.

Operare și Programare

După introducerea a până la 15 numere de telefon autorizate, TC3 poate fi imediat operat cu setările din fabrică. Pentru detalii despre programarea numerelor de telefon, vă rugăm să consultați următoarea listă de posibile comenzi mesaje text.

Aveți următoarele opțiuni de bază pentru activarea sistemului de încălzire Webasto:

- Comutarea incalzitorului/ventilatiei pe "on" sau "off" direct cu un apel.
- Comutarea incalzitorului/ventilatiei pe "on" sau "off", prin sms.
- Pre-programarea sistemului de încălzire sau ventilație cu 24 de ore înainte, prin sms.
- Comutarea sistemului de încălzire sau ventilație pe "on" sau "off", cu ajutorul unui buton. Incalzitorul poate fi pornit prin intermediul elementului sau de comanda, în funcție de configurare. Înainte de parcare a autovehiculului, trebuie efectuate setările necesare (temperatura, ventilator).

Operarea prin intermediul unui apel telefonic

Selectați numărul de telefon al cartelei SIM din TC3. Numărul de telefon utilizat pentru a apela TC3 trebuie să fie salvat în prealabil în unitate; a se vedea comenzi mesaje text. După ce conexiunea a fost stabilită cu succes, TC3 răspunde apelului cu un ton.

- Cu încălzitorul oprit, apelul este confirmat de TC3 cu 3 tonuri. După ce conexiunea este deconectată, incalzitorul staționar pornește pentru perioada de timp setată (setare din fabrică 60 minute). LED-ul elementului de comanda din autovehicul se aprinde.
- Cu încălzitorul pornit, apelul este confirmat de TC3 cu 2 tonuri. Modul de operare respectiv este încheiat. LED-ul de la elementul de comanda se comută la afișarea în modul stand-by.

În cazul în care TC3 este apelat de la un număr de telefon care nu este stocat, conexiunea va fi încheiată de către modulul GSM fără feedback. Modul de operare al incalzitorului rămâne neschimbat.

Operarea prin butonul cu LED

Kit-ul TC3 contine un buton cu LED care trebuie instalat.

Butonul cu LED este folosit atat pentru operarea incalzitorului cat si pentru schimbarea display-ului pentru modul de operare curent.

Cu ajutorul butonului, incalzitorul poate fi pornit sau oprit manual.

Daca incalzitorul merge, cand butonul este apasat, modul de operare se incheie.

Display-ul poate fi dezactivat daca se doreste. Pentru aceasta, tineti apasat butonul pentru cel putin 5 secunde.

Aceeasi procedura se foloseste si pentru reactivarea display-ului.

Operarea prin intermediul mesajului text

Comenzile cuprinse în lista de mai jos sunt trimise catre TC3 prin mesaje text.

Funcțiile respective sunt activate sau dezactivate. Comenzile trebuie să fie introduse într-un singur cuvânt, fără spații. Utilizarea de majuscule / caractere minuscule este irelevantă. Funcția de feedback poate fi dezactivată, inclusiv pentru orice erori de introducere. Un termometru este integrat în TC3.

Temperaturile specificate în unele mesaje de feedback sunt valori orientative și pot varia în funcție de locația de instalare.

Comenzi meaje text pentru operare si programare

XXXX = Introdus de utilizator

Comanda mesaj text	Funcție/Descriere	Setare fabrica
START	Incalzitorul/ventilatia sunt pornite.	- - -
STARTXXXX	Pornirea poate fi pre-programata o dată timp de până la 24 de ore. De exemplu: START0700; modul de operare respectiv este activat la 07:00 în dimineța următoare. După trimiterea comenzii, veți primi un mesaj text de răspuns cu timpul de pornire, ora și temperatura. Timpul de pornire poate fi schimbat cu un nou mesaj text sau cu comanda STOP sau poate fi șters prin apăsarea butonului timp de cel puțin 3 secunde.	- - -
STARTAUX = START2	Ieșirea analogică suplimentară este activată pentru ora programată	
STOP	Încălzirea / ventilația este oprită sau ora de preselectie este dezactivată.	
STOPAUX = STOP2	Ieșirea analogică suplimentară este dezactivată.	
SUMMER	TC3 comută de la încălzire la modul de ventilație.	WINTER
WINTER	TC3 comută de la ventilație la modul de încălzire. AUTOMODE:XX Puteți defini o temperatură între 5 ° C și 35 ° C. Din momentul în care se atinge valoarea setată, TC3 comută automat pe modul de ventilație.	WINTER

Comanda mesaj text	Funcție/Descriere	Setare fabrica
AUTOMODE:XX	Puteți defini o temperatură între 5 ° C și 35 ° C. Din momentul în care se atinge valoarea setată, TC3 comută automat pe modul de ventilație.	OFF
STATUS	Indică dacă modul de ventilație sau de încălzire este activ. Și dacă este, restul de timp de funcționare. Același lucru este prezentat pentru ieșirea 2. Temperatura actuală și tensiunea la bord sunt de asemenea afișate.	
TEMP	Temperatura actuală din modulul GSM sau temperatura cabinei (cu un senzor extern instalat) este transmisă	

Următoarele 5 comenzi sunt posibile doar cu un senzor extern instalat:

Comanda mesaj text	Funcție/Descriere	Setare fabrica
TEMPSTATUS	Afișează temperatura curentă și starea alarmei (ON / OFF) pentru pragul de temperatură superior și inferior.	- - -
1234LOTEMP:XX	Setează și activează pragul de temperatură mai scăzut. O alarmă porneste dacă temperatura scade sub această valoare.	OFF
1234HITEMP:XX	Setează și activează pragul de temperatură de sus. O porneste dacă această temperatură este depășită.	OFF
1234LOTEMP:OFF	Dezactivează alarma de temperatură pentru pragul de temperatură mai joasă	- - -
1234HITEMP:OFF	Dezactivează alarma de temperatură pentru pragul de temperatură mai ridicată.	- - -

Comanda mesaj text	Funcție/Descriere	Setare fabrica
1234NBANK:XXXXX:X XXXX	Salvează până la cinci numere de telefon care vor fi informate în caz de o alarmă de temperatură, o alarmă de sistem de alarma conectată opțional, sau în cazul unui eșec / defecțiune a senzorului de temperatură exterioară.	Nici un număr salvat
1234IBANK: "Entry command	În acest caz, orice dorită comanda (max. 20 caractere) poate fi definită cu privire la modul în care TC3 avertizează în cazul unui semnal de intrare de la, de exemplu, un sistem de alarmă opțional (de exemplu alarmă spargere).	Intrare activa
1234DTMF:ON	Activează tonul de feedback DTMF pentru un apel direct.	ON
1234DTMF:OFF	Deactivează tonul de feedback DTMF pentru un apel direct.	ON
1234ACCLIM:ON	Activează restricția număr de telefon pentru apelare directă.	ON
1234ACCLIM:OFF	Activează restricția număr de telefon pentru apelare directă.	ON
1234PIN:XXXX:XXXX	Schimba codul de acces din 1234 în XXXX. 1234 este codul de acces din fabrica și trebuie să fie personalizat de către utilizator. Ulterior, 1234 trebuie înlocuit cu un cod de acces personalizat.	1234
VERSION	Versiunea de firmware este transmisă.	- - -
1234TIMER1:XXX	Intrarea a duratei de încălzire sau ventilație între 001 și 999 minute. Prin introducerea codului 000 modul de operare respectiv este activat în modul continuu și trebuie să fie dezactivat manual din nou prin apel, cu comanda mesaj text "STOP" sau prin folosirea butonului.	

Comanda mesaj text	Funcție/Descriere	Setare fabrică
1234TIMERAUX:XXX = 1234TIMER2:XXX	Introducerea timpului de activare între 001 și 999 minute. Introducerea comenzii 000 activează ieșirea din modul continuu și trebuie să fie dezactivată manual cu comanda mesaj text "STOP".	30 minute
1234ASPPONSE:ON	Fiecare mesaj text este confirmat cu un mesaj text de răspuns.	ON
1234ASPPONSE:OFF	Mesajul text de răspuns este dezactivat.	ON
1234ACCLIM:XXXXXXX	Salvează până la 5 numere de telefon de la care TC3 poate fi activat cu apeluri directe și mesaje text. Cel puțin ultimele 7 cifre ale numărului de telefon trebuie introduse pentru a salva numerele. Cu toate acestea, codul de țară și prefixul pot fi, de asemenea, introduse (este chiar necesar pentru numere de telefon scurte). Atunci când mai multe numere sunt introduse, acestea trebuie să fie înregistrat consecutiv fără întrerupere și separate doar de două puncte. De exemplu: 1234ACCLIM: XXXXXXXX: XXXXXXXX La adăugarea unuia sau mai multor numere mai târziu, toate numerele trebuie să fie reintroduse.	
ACCLIMADD:XXXXXXX	Salvează un grup de până la 5 numere de telefon de la care TC3 poate fi activat cu apeluri directe și mesaje text. Cel puțin ultimele 7 cifre ale numărului de telefon trebuie introduse pentru a salva numerele. Cu toate acestea, codul de țară și prefixul pot fi, de asemenea, introduse (este chiar necesar pentru	

Comanda mesaj text	Funcție/Descriere	Setare fabrică
	numere de telefon scurte). Atunci când mai multe numere sunt introduse, acestea trebuie să fie înregistrat consecutiv fără întrerupere și separate doar de două puncte. De exemplu: 1234ACCLIMADD:XXXXXXX:XXXXXXX Atunci când există o adăugare ulterioară de unul sau mai multe numere de telefona, acestea sunt adăugate la lista curentă. Capacitatea maximă de stocare este de 15 numere de telefon. În cazul în care capacitatea maximă de stocare a fost deja atinsă, Thermo Call TC3 trimite înapoi un mesaj de eroare.	
1234ACCLIMREMOVE:XXXX	Șterge un grup de până la 5 numere de telefon din lista curentă. Atunci când mai multe numere sunt introduse, acestea trebuie să fie introduse consecutiv fără întrerupere și separate doar de două puncte. De exemplu: 1234ACCLIMREMOVE:XXXX În acest proces, numerele de telefon trebuie să fie introduse exact, așa cum sunt salvate. Va rugăm să folosiți comanda 1234ACCLIMLIST pentru lista cu toate numerele de telefon salvate.	
1234ACCLIMREMOVE:ALL	Sterge toate numerele din lista curentă. De exemplu: 1234ACCLIMREMOVE:ALL Atentie! Thermo Call TC3 nu poate fi operat din nou prin apeluri directe și mesaje text până când numere de telefon noi sunt introduse. Vă rugăm să utilizați	

Comanda mesaj text	Funcție/Descriere	Setare fabrică
	1234ACCLIM: comandă XXXXXXXX pentru a introduce numere de telefon.	
1234ACCLIMLIST	Returnează o listă cu toate numerele de telefon stocate. De exemplu: 1234ACCLIMLIST Atenție! Veți primi până la 3 mesaje de feedback în grupuri de 5 numere de telefon memorate din lista curentă.	
1234SETDEFAULT	Resetarea la setările din fabrică. Sistemul se re setează în aprox. 5 minute. Toate datele și înrările sunt pierdute și trebuie să fie reintroduse.	

TC3 poate fi conectat la un sistem de alarmă instalat pe vehicul optional. Când se declanșează o alarmă, veți fi informat printr-un mesaj text în cazul în care funcția este activată. Pentru detalii, vă rugăm să consultați instrucțiunile de instalare ale TC3.

Feedback de la butonul cu LED, defectiuni si reparatii

TC3 a fost elaborat în conformitate cu cea mai recentă tehnologie și modul de operare este extrem de fiabil. Defecțiunile se datorează frecvent cartei SIM, operatorului de rețea, recepției slabe sau operării incorecte. Informații despre soluționarea problemelor sunt furnizate în lista de mai jos.

Nota: Modulul GSM trebuie deconectat înainte scoaterea cartei SIM.

Feedback butonul cu LED	Descriere si rezolvare
LED clipeste o data ciclic la fiecare 2 secunde	TC3 este gata de folosire
LED clipeste cyclic o data pe secunda	Pre-programarea pentru 24 h este activa.
LED clipeste ciclic de doua ori	Eroare de retea=> contactati operatorul de retea Eroare in cartela SIM => verificati cartela SIM intr-un telefon mobil si inlocuiti daca e necesar Eroare la antena => verificati locatia de instalare si cablurile si inlocuiti antena daca este necesar.
LED clipeste cyclic de 3 ori	Eroare codPUK => introduceti cartea SIM intr-un telefon mobil si introduceti codul PUK si PIN. Codul PIN trebuie sa fie 1234 sau trebuie sa fie dezactivat. Reporniti modulul GSM din nou dupa oprirea alimentarii.
LED clipeste rapid (approx. de 5 ori pe secunda)	The TC3 a primit mai mult de 20 mesaje text in 30 minute si s-a oprit automat. => apasati butonul cu led pentru cel puțin 3 secunde. Acest lucru initializeaza sistemul (poate dura pana la 5 minute reinitializarea)
LED se aprinde	Incalzitoul sau ventilatia au fost activate
LED se aprinde, dar incalzitorul nu raspunde comenzii	Posibila problema cu incalzitorul. Contacteaza un service Webasto.
LED se aprinde, dar incalzitorul nu raspunde comenzii	Posibila problema cu incalzitorul. Contacteaza un service Webasto.
LED-ul nu clipeste	Afișaj buton dezactivat => Pentru activare, apăsați și țineți apăsat butonul timp de cel puțin 5 secunde (folositi aceeași procedură pentru a dezactiva).

Feedback butonul cu LED	Descriere si rezolvare
LED-ul semnaleaza ca este gata de operare dar nu reactioneaza la mesajul text	Este posibil sa fi expirat cartela SIM, sa fi fost dezactivata sau sa nu aiba sufficient credit pentru a trimite un mesaj text=> verificati cartela SIM intr-un telefon mobil, contactati operatorul de retea sau incarcati cartela cu credit
TC3 nu reactioneaza la apel direct, desi numarul este salvat	Telefonul are numarul ascuns sau cartela SM are probleme => activati afisarea numarului sau rezolvati problema cartelei SIM => verificati cartela SIM intr-un telefon mobil, contactati operatorul de retea sau incarcati cartela cu credit
TC3 raporteaza "mesaj necunoscut" ca raspuns la mesajul text	Comanda trimisa prin mesaj text e incorecta=> verificati comanda din mesajul scris cu privire la continut si ortografie.
Nu da ton de feedback la apel direct	Numarul de telefon nu este salvat in TC3 => vedeti lista de comenzi prin mesaj text
TTC3 nu raspunde prin mesaj text la comanda din mesasjul text primit	Functia de feedback este dezactivata sau creditul nu este sufficient => activati functia de feedback sau incarcati cartela cu credit.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Visitors' address:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Internet: www.webasto.com

Numerele de telefon valabile pentru
diferitele țări se găsesc în broșurile
Webasto ale centrelor de Relații Clienți,
sau pe paginile naționale ale
reprezentanțelor Webasto.